



玛丽莲·梦露

联邦调查局档案

[英] 蒂姆·科茨 编著
钟轶南 译

上海译文出版社



玛丽莲·梦露 联邦调查局档案

[英] 蒂姆·科茨 编著
钟轶南 译



上海译文出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

玛丽莲·梦露——联邦调查局档案 / (英) 科茨 (Coates, T.)

编著; 钟铁南译. —上海: 上海译文出版社, 2003.12

书名原文: Marilyn Monroe: The FBI Files

ISBN 7-5327-3209-6

I . 玛 ... II . ① 科 ... ② 钟 ... III . 梦露, M. 一生平事迹 . IV . K837.125.78

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 082673 号

Tim Coates

MARILYN MONROE: THE FBI FILES

© Tim coates 2002, Littlehampton Book Services

Cover photograph © Hulton-Deutsch/CORBIS

timcoatesbooks @ yahoo.com

本书根据英国利特尔汉普顿图书公司 2002 年版译出

Chinese translation copyright by Shanghai Translation Publishing House

ALL RIGHTS RESERVED

图字: 09-2003-134 号

本书中文简体字专有出版权归本社独家所有,
非经本社同意不得连载、摘编或复制

玛丽莲·梦露
——联邦调查局档案

[英] 蒂姆·科茨 编著
钟铁南 译

上海世纪出版集团
译文出版社出版、发行

上海福建中路 193 号

易文网: www.ewen.cc

全国新华书店经销

上海中华印刷有限公司印刷

开本 889 × 1194 1/24 印张 7 字数 84,000

2003 年 12 月第 1 版 2003 年 12 月第 1 次印刷

印数: 0,001-6,000 册

ISBN 7-5327-3209-6/K · 122

定价: 28.00 元



本书背景

虽然《信息自由法》自1967年以来就已实施，但由于该法案并不对应法律要求编撰的官方调查文件，联邦调查局的文件得以免于公开。1975年初，《信息自由法》修正在即，联邦调查局预感到这一变动将迫使该局公开有关文件，于是派了一批雇员处理此事。

1975年底，《自由信息法》修正案颁布，而《隐私权法》也于1974年生效。这些法案为公开联邦调查局的机密记录提供了依据。从此，在《信息自由法》和《隐私权法》的要求下，隐藏文件的任务变得分外艰巨。

根据法案要求，一旦某份文件被确认公开，情报分析员就会对该文件的复印件进行审查，他将判断是否可援引《信息自由法》的条款使文件的某些部分免于公开。之后该人会使用有色记号笔删去这些“被赦免”内容，并在空白处写上援引的法案条款，最后用带有特殊过滤设备的复印机再次复印。据此，本书中被删除的内容用***表示。令人遗憾的是，由于一些原始材料（信函、报告或剪报）的保存条件有限，书中的某些内容已变得模糊不清，甚至无法辨认（这些内容用……表示）。

在过去的20多年里，联邦调查局处理了超过30万份被要求公开的文件，已有超过600万页的联邦调查局档案以书面形式向公众公开。

1954年，玛丽莲·梦露和乔·迪马乔在度假期间。





目 录

引言 1

◎ 1955 年至 1958 年 9

1955 年中至 1956 年中 11

阿瑟·米勒在众议院非美活动调查委员会所作证词 39

1956 年中至 1958 年 58

◎ 1962 年初 102

◎ 1962 年末至 1973 年 115

玛
丽
莲
·
梦
露

IX

1954 年，与驻韩美军在一起。

引言

玛丽莲·梦露原名诺玛·琼·贝克，1926年出生于好莱坞。她的母亲是好莱坞制片厂的剪辑员，后来长期住在精神病院。她从来没有见过自己的亲生父亲。在几个不同的家庭和一所孤儿院度过童年后，她于16岁那年第一次结婚。但丈夫很快就去参军了，他们在战争结束时离了婚，那年她19岁。

那时她已是个摄影模特，她渴望成为一名电影演员。“梦露”是她母亲的姓，而电影公司则给她取了“玛丽莲”这个名字。

大约有10年时间，梦露做着摄影模特并出演电影中的小角色，生活在好莱坞电影圈的边缘。1952年，《夜阑人未静》（The Asphalt Jungle）终于让她一举成为电影明星。接着在电影《绅士喜爱金发女郎》（Gentlemen Prefer Blondes）及《如何与百万富翁结婚》（How to Marry a Millionaire）中，她成功地饰演了一个脆弱而有趣的性感女神的形象，这个形象最终让她成为有史以来最著名的电影女演员之一。

1954年1月14日，她嫁给了棒球明星乔·迪马乔，虽然这段婚姻仅维持了9个月，但迪马乔对梦露的爱却至死不渝。然而迪马乔对梦露的性感挑逗十分猜忌，闹得最凶的一次是

当梦露为比利·怀尔德的新片《七年的思考》(The Seven Year Itch)拍摄宣传照时,照片中的梦露站在地铁通风口上任由裙摆随风飘扬。那天晚上梦露的绰约风姿令整个曼哈顿为之驻足,她的这一形象也成为了好莱坞的象征,然而迪马乔的愤怒却导致了他与梦露的离婚。

此时,梦露已了解自己具备了一个明星的号召力,她需要亲自掌控自己的演艺事业。于是,她终止了与20世纪福克斯公司的合约,离开了自己的经纪人和律师,和米尔顿·格林组建了她自己的制作公司:玛丽莲·梦露制片有限公司。格林是个直觉敏锐的摄影师,为众多当时最知名的杂志工作。

梦露是个追求极致的人。作为女演员,她不仅希望被好莱坞肯定,更希望被曼哈顿的知识分子们认同,其中便包括对戏剧家阿瑟·米勒的满腔热情。两人初次相遇时,米勒的作品《推销员之死》(Death of a Salesman)正在热映之中。对梦露来说,嫁给阿瑟·米勒,不仅是爱的表示,更是抱负的实现。她要寻求一个成功人士的承认和理解,表明自己决非只是个金发女郎,而是个有潜力的女演员,只是碰巧饰演了没头脑的性感女郎的角色而已。那是个戏剧作家和小说作家备受推崇的时代,对米勒来说,梦露俨然就是那个全美国最美丽、性感又令人向往的女子。

他们第一次相遇时,梦露还是个二流明星,正和导演伊利亚·卡赞闹着绯闻,米勒则有妻有儿。但米勒被梦露迷住了,这股激情把他自己吓坏了。于是,在被卷入梦露的生活之前,他强迫自己远远离开。此后没多久,梦露开始走红,并嫁给了当时的传奇人物乔·迪马乔。

梦露在喜剧《七年的思考》(比利·怀尔德,1955年)中的剧照。据报道,迪马乔很不高兴他妻子的这一镜头。



伊利亚·卡赞在阿瑟·米勒的生命中，同样扮演了重要角色。作为一个极其成功的话剧、电影导演，他曾被众议院非美活动调查委员会传讯，这是个专门调查共产党和其他极端分子怎样渗透和影响美国公众生活的机构。卡赞在众议院非美活动调查委员会的作证至今仍是那段美国历史中最重要的时刻。和包括米勒在内的其他许多同事一样，卡赞曾对共产党产生过兴趣，并参加过共产党人组织的会议。对卡赞来说，这至多是满足好奇心的短暂时期。然而，委员会不仅让他承认与共产党人之间的交往，更要他说出其他与会人员的名字。

这是个残酷的要求。如果他拒绝，就会被标榜爱国的好莱坞列入黑名单，他的事业将就此结束。如果他同意，那些曾与他长期共事的伙伴的事业，就会被毁掉。这时，20世纪福克斯公司的头头建议卡赞选择后者，交出名单，不要牺牲他自己的事业，但这一次背叛行为，永远是他的一块心病。

阿瑟·米勒戏剧的主题多以政治迫害、背叛、通奸为中心：他首先创作了《炼狱》（The Crucible），之后又写成《桥头眺望》（A View from the Bridge）。在《炼狱》和许多米勒的公开发言中，许多内容都是在摹仿众议院非美活动调查委员会的所作所为：寻找证人并要求他们对身边的朋友做出不利证词。他的这种评论最终招来了众议院非美活动调查委员会会员们的怨恨。

与迪马乔离婚之后，玛丽莲·梦露成了自己电影公司的总裁，她从好莱坞搬到纽约，开始在伊利亚·卡赞创办的著名的李·斯特拉斯伯格学校学习演技派表演。她仍然希望成为人们眼中的专业演员，而这次学习同样给了她找到阿瑟·

米勒并追求他的机会。这一次，米勒终于拜倒在她的石榴裙下，并决定与妻子离婚。为此，当梦露在好莱坞拍摄《七年的思考》时，米勒在内华达州住了6个星期。就在这期间，米勒收到了众议院非美活动调查委员会的传讯。

梦露和米勒计划，一等她的影片拍完，他办好离婚手续，他们就飞往伦敦结婚。梦露将在那里演出影片《王子与歌女》(The Prince and the Showgirl)，由劳伦斯·奥立佛导演并主演。米勒则想修改并加长一出在伦敦上演的《桥头眺望》。然而米勒的护照却有了些麻烦，因为之前，《炼狱》在欧洲上演时，他的护照曾受到限制。如今他必须申请新的护照，而出席众议院非美活动调查委员会的听证会则让他取得护照的前景变得蹊跷起来。

梦露此时帮了大忙。她总能成功地让媒体为她说话，她知道那些跟着她的记者们想要什么样的新闻，而她也已在演艺生涯中学会了与记者们沟通。此时她明白众议院非美活动调查委员会不仅是个法律机构，还是可以引人注意的媒介。事实上，该委员会的主席曾经请求与她合影。于是她让人们相信，也许委员会可以向一个电影名人或曼哈顿知识分子提些政治方面的刁钻问题，但破坏本城最可爱姑娘的蜜月安排就太不像话了。就这样，梦露通过在媒体面前给予米勒极大的支持，确保他得到了护照，判决也最终推迟了。她确实尽了自己最大的努力去帮他。

梦露和米勒的结合让联邦调查局第一次开始记录她的活动。据说，时任联邦调查局局长的约翰·埃德加·胡佛从1949年起，就在他办公室的墙上挂了一幅梦露的裸体挂历。

事与愿违，梦露和米勒的婚姻并不成功。她时而任性固

执，时而态度恶劣，时而又极度渴望他的支持与承认，这一切让米勒穷于应付。他们发现很难好好相处，这让两人都变得愤怒又沮丧。米勒变得越来越冷漠，梦露痛心地在自己的私人笔记中，常常被描写成一个不温和的女人。伦敦之行简直成为一场半公开的噩梦，其中不仅有米勒夫妇，还包括劳伦斯·奥立佛和他的妻子费雯丽。在这期间，梦露和费雯丽都怀孕了，但又都流产了。这两个都渴望做母亲的女人，终其一生，都没有子嗣。这两对金童玉女的搭配均以离婚告终，米勒夫妇的婚姻甚至非常短暂。这部电影，多少是场灾难。

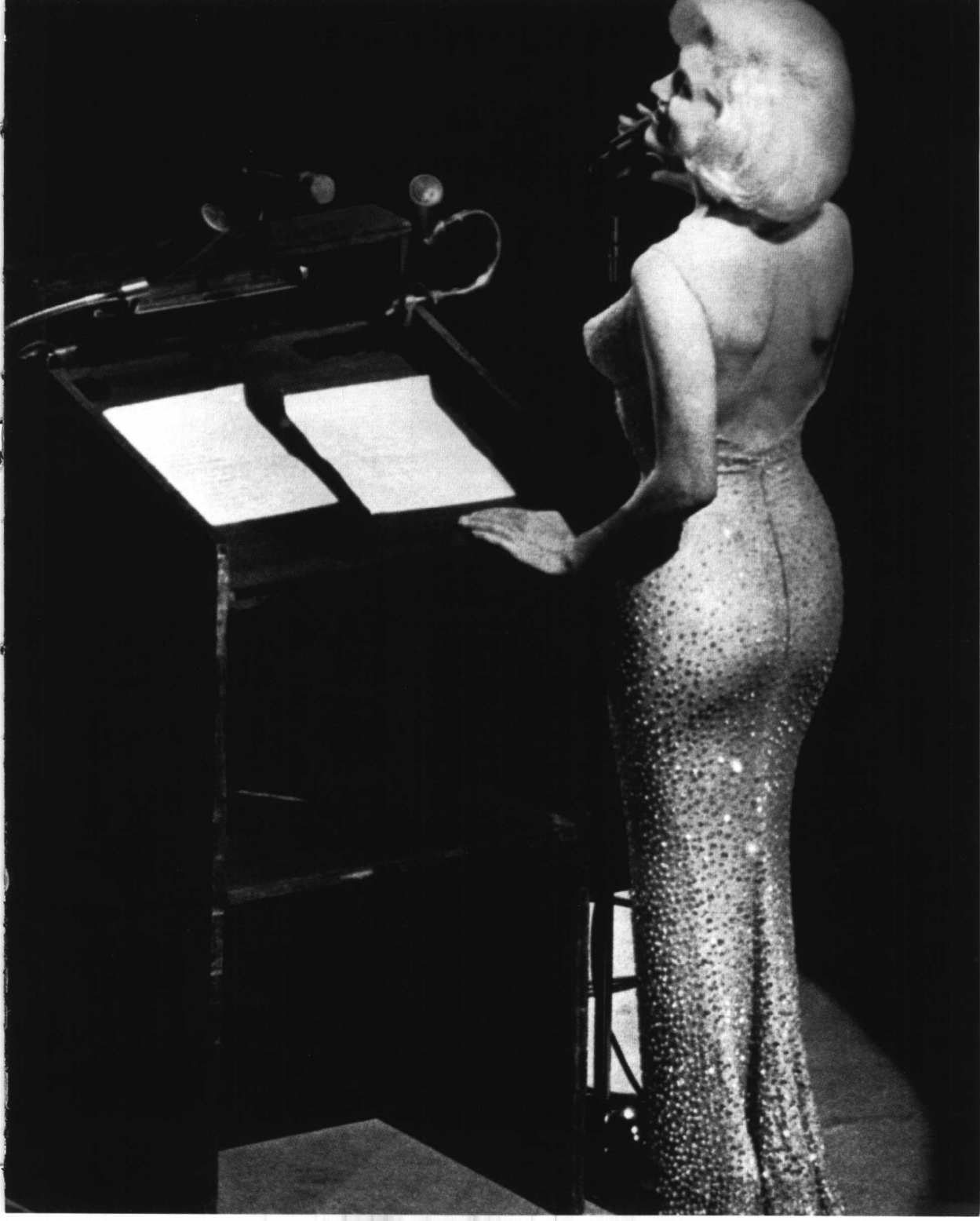
绝望失落之中，梦露回到好莱坞拍了一部她不想拍的电影，此时的她开始发胖，状态很差。她每天酗酒，还服用大量药剂。这部电影就是比利·怀尔德导演，她和杰克·莱蒙、托尼·柯蒂斯共同主演的《热情似火》(Some Like it Hot)。此片后来成为有史以来最棒也是最走红的喜剧片之一，从中显露了梦露作为一个喜剧演员的杰出演技。

此时的梦露已年过30，她觉得自己婚姻不成功，事业不成功，就连想要孩子的心愿，也没有达成。她开始自暴自弃，然而笼罩着她的明星光环，却在日益增辉。她开始依赖好友和心理医生，同为演技派演员的伙伴们鼓励她用精神治疗来更好地了解自己。

梦露与包括马龙·白兰度和弗兰克·西纳特拉在内的众多名人闹出过绯闻，并曾多次流产。

1961年，刚当选总统的约翰·肯尼迪，在好莱坞很受欢迎。此时众议院非美活动调查委员会的时代已经过去，但总统与好莱坞的关系不仅于此。总统的父亲约瑟夫·肯尼迪是

1962年5月19日，梦露在麦迪逊广场为约翰·肯尼迪总统的
45岁生日高歌“祝你生日快乐”。



个著名的好莱坞电影投资人，曾经受惠于他的电影人中，就有玛丽莲·梦露。梦露刚到好莱坞的日子里，曾经被雇为宴会女郎，供人随意差遣。那时她就对肯尼迪兄弟有所耳闻。如今他们身居高位，而梦露也被安排与他们秘密幽会，其中包括总统、总统的兄弟司法部长罗伯特和他们的演员妹夫彼得·劳福德。1962年5月19日，玛丽莲·梦露在麦迪逊广场为总统的45岁生日演唱，成为这段生活中最值得纪念的事情。

梦露在拍摄影片《双凤奇缘》(Something's Got to Give)时被解雇，因为当时人们已无法与之共事。不久后，她死于过量服用药酒混合剂，但这究竟是自杀还是一起谋杀，永远没人知道。围绕着她死因之谜，各种猜测层出不穷。而肯尼迪总统也在第二年被刺身亡。

本书中的联邦调查局档案主要记录了她生命中的两个时段：首先是当阿瑟·米勒被众议院非美活动调查委员会传讯期间；其次就是她与肯尼迪家族来往密切之时。

1955 年至 1958 年